

برنامج شمال إفريقيا الثقافي الأسئلة المتكررة

1. هل يقدم «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» دعوات مفتوحة سنوياً، أم لمرة واحدة فقط؟
يقدم البرنامج دعوة مفتوحة واحدة فقط تصدُر في العام 2019، بموجب برنامجي مَنَح، هي «الدعم المحلي» و«الدعم الإقليمي».

إطلاق الدعوة المفتوحة للدعم المحلي: 15 أيار/مايو وحتى 1 آب/أغسطس 2019،
إطلاق الدعوة المفتوحة للدعم الإقليمي: 15 أيار/مايو وحتى 1 آب/أغسطس 2019 وتُعلن أسماء الفائزين بالمنحة في تشرين الأول/أكتوبر 2019، أو حتى 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 وتُعلن أسماء الفائزين بالمنحة في كانون الثاني/يناير 2020.

2. هل يمكن التقدّم بطلب لمنحَيّ الدعم المحلي والدعم الإقليمي معاً؟
كلا، يمكن التقدّم بطلب منحة عن إحدى الفئتين فقط. ويبقى للمتقدّمين اتخاذ القرار بشأن اختيار الفئة الأكثر ملائمة مع اقتراحهم.

3. هل يمكن للمتقدّمين طلب الحصول على الدَّعم المؤسّسي فقط، في حال امتلاكهم للتمويل الكافي لبرامجهم من جهات مانحة أخرى؟
نعم، يمكنهم ذلك.

4. في حال طلب المتقدّم منحة للمبادرات الإقليمية وكان في الوقت نفسه بحاجة إلى الدَّعم في مجال التعزيز المؤسّسي، فهل نوفّر ذلك ضمن إطار منحة «الدعم الإقليمي» أم أن هذا النوع من الدَّعم يقتصر فقط على منحة «الدعم المحلي»؟

الهدف من منحة «الدعم الإقليمي» هو دعم المشاريع (التابعة للمؤسسات) التي تمثّل تعاوناً بين مؤسّستين أو أكثر. مع ذلك، فإن الميزانية المُخصّصة لمنحة «الصندوق الإقليمي» توفر الدَّعم الأساسي لتغطية تكاليف التشغيل والموظّفين بنسبةٍ تصل إلى 30% من إجمالي الميزانية المطلوبة.

5. هل يمكن للفائزين بمنحة «الدعم المحلي» أو «الدعم الإقليمي» التقدم بطلب للحصول على منحة باقي برامج «أفاق» خلال فترة منحهم؟

كلا، لا يمكن للحاصلين على إحدى هاتين المنحتين طلب منحة لباقي برامج «أفاق» قبل نهاية منحهم الحالية.

6. إذا كان مجال العمل الرئيسي للجهة المتقدمة هو المهرجانات السنوية، فهل هي مؤهلة لطلب منحة الدعم المحلي أو الإقليمي؟

هذا يعتمد على عدّة أمور. مثلاً، إذا كان المهرجان يحدث في بلد واحد ويستقطب فنانين من بلدان أخرى، فعندئذٍ ستكون الجهة المتقدمة مؤهلة لمنحة الدعم الوطني. أمّا إذا كان المشروع عبارة عن مبادرة أو جولة فنية مع شركاء آخرين من المنطقة، فالمنحة المناسبة للجهة المتقدمة هي «الدعم الإقليمي».

7. هل يمكنني التقدم بطلب لأكثر من منحة واحدة في نفس الوقت (مثلاً، برنامج الفنون البصريّة وبرنامج شمال إفريقيا الثقافي)؟

نعم ولا؛ نظراً إلى أن «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» هو برنامج جديد، قد يحقّ للمتقدمين المؤسّسين الذين سبق وأن تقدّموا مؤخّراً إلى أحد برامج منحة «أفاق» بطلب منحة البرنامج، إلّا أنه لا يمكنهم الحصول على المنحتين معاً. كما أنه لا يمكن للمتقدمين الفائزين بمنحة «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» التقدّم بطلب منحة أخرى من «أفاق» إلّا بعد انتهاء منحهم الحالية.

8. هل يستقبل هذا البرنامج الطلبات المقدمة من أفراد غير تابعين لمؤسسات؟

كلا، يقدّم «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» منحة مخصّصة فقط للمؤسسات/المجموعات/المساحات ذات البرامج/الشبكات/المؤسسات الاجتماعية، إلخ.

9. هل يمكنني التقدم إذا سبق وحصلتُ في الماضي على إحدى منحة «أفاق»؟

نعم.

10. هل أنا مؤهل للتقدّم بطلب الحصول على منحة البرنامج إن لم أكن من بلدان شمال إفريقيا (المغرب والجزائر

وتونس وليبيا ومصر)، ولكن مؤسّستي تتخذُ من أحد تلك البلدان مقراً لها؟

كلا، تقتصرُ منحة «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» فقط على الكيانات الفنية والثقافية المقيمة في بلدان شمال إفريقيا. لا تُعتبر المنظمات الدولية والأجنبية، بما في ذلك وكالات «الأمم المتحدة»، مؤهلة للحصول على هذه المنحة.

11. مؤسستي ليبية ويرتكز عملها على ليبيا لكنها تعمل وتُقيم في الشَّتات. هل أنا مؤهل للحصول على منحة «برنامج شمال إفريقيا الثقافي»؟

في حالة ليبيا، وبشكلٍ استثنائي، نعم. يمكن لليبيين العاملين خارج ليبيا طلب الحصول على المنحة طالما أن المشروع يصبُّ في منفعة المشهد الفني والثقافي الليبي وعلى صلة وثيقة به.

12. ما هي المدة المتوقعة للمنحة؟

المدة المتوقعة للمنحة هي عامين ونصف العام تقريباً؛ بين تشرين الثاني/نوفمبر 2019 وأذار/مارس 2022.

13. هل يمكننا طلب المنحة كمؤسسة في حال كنا مسجّلين ككيان تجاري وليس كمنظمة غير حكومية؟
نعم، تُعتبر مؤهلة للتقدم جميع الكيانات غير الربحية والمؤسسات الاجتماعية المسجلة وغير المسجلة.

14. هل يمكنني إرسال تحديثات على طلبي بعد تقديمه؟

نعم، يمكن للمتقدمين إبلاغ مُديري منَح «أفاق» بأي تحديثات يمكنها أن تؤثر على طلبهم، وذلك فقط قبل أن يتم الإعلان عن أسماء الفائزين. إلا أنه لا يمكن إرسال طلب مشروع جديد (مثلاً، فكرة أو توصيف لمشروع مُستحدث) بعد إرسال الطلب.

15. كيف أعرف أنه تم تلقي طلبي بشكلٍ صحيح؟

سوف تصلكم رسالة تأكيد عبر البريد الإلكتروني لإعلامكم بأنه قد تم تلقي طلبكم. في حال عدم تلقي الرسالة، فهذا يعني أن طلبكم غير مكتمل ولم يتم تلقيه. في حال كان الطلب مكتمل ولكنكم لم تتلقوا الرسالة، الرجاء التواصل معنا على العنوان الإلكتروني التالي: rachad.chamoun@arabculturefund.org

16. ما هو الحد الأدنى والأقصى لمبلغ التمويل الذي يمكنني طلب الحصول عليه؟

بالنسبة للدعم المحلي، يبلغ الحد الأدنى قيمة 75000 دولار والحد الأقصى 200000 دولار.
أما بالنسبة للدعم الإقليمي، فالحد الأدنى هو 150,000 دولار والحد الأقصى 300,000 دولار.

17. هل يجب عليّ تقديم ميزانيتي المقترحة مع الطلب؟

نعم، يجب تحديد الميزانية المطلوبة عند إكمال نموذج الطلب عبر الإنترنت.

18. هل يمكن تقديم طلب المنحة دون إرفاق مواد داعمة؟

كلا، يجب إكمال نموذج الطلب عبر الإنترنت، والذي يستجوب إرفاق مجموعة معينة من المواد الداعمة المطلوبة. يجب تحميل جميع المواد الداعمة (فضلاً عن ملفات pdf، word، excel، إلخ) والحرص على إبقائها مُتاحة إلى أن يتم الإعلان عن أسماء الفائزين. يتضمّن ذلك جميع روابط موقع YouTube، Vimeo، Dropbox، أو غيرها، باستثناء موقع Wetransfer.

19. ما المواد التي يجب علي إرفاقها بالطلب؟

الرجاء قراءة الإرشادات ونموذج الطلب بعناية، بما في ذلك فقرة المواد الداعمة المطلوبة.

20. لا يمكنني تقديم طلب عبر الإنترنت بسبب صعوبات تقنية. هل هذا يعني أنه لا يمكنني التقدم بطلب الحصول على المنحة؟

نعم، تستقبل «أفاق» الطلبات الواردة فقط عبر صفحتها على الإنترنت. في حال مواجهة صعوبات تقنية عند تعبئة الطلب، الرجاء التواصل معنا على العنوان الإلكتروني التالي: rachad.chamoun@arabculturefund.org

21. بأي لغة (لغات) يمكنني تقديم طلبي؟

يمكن تقديم طلبات الحصول على منحة «برنامج شمال إفريقيا الثقافي» باللغة الإنجليزية أو الفرنسية أو العربية.

22. هل تعيد «أفاق» النظر في المشروعات التي تم رفضها خلال دورات سابقة؟

نعم، شرط أن يتم تقديم طلب جديد، حتى لو كان المشروع هو نفسه الذي قُدِّمَ خلال دورة سابقة.

23. هل تقدم «أفاق» التّمويل بنسبة 100٪ للمشاريع؟

يمكن لأفاق أن تقدّم تمويلاً بنسبة 100٪ لمشاريع معينة. بعد اتخاذ قرار تقديم المنحة، يوصي أعضاء لجنة التحكيم بنسبة مئوية محدّدة من المبلغ المطلوب لكل مشروع إلى مجلس أمناء «أفاق»، والذي له الكلمة الأخيرة في إقرار قيمة المبلغ الممنوح.

24. هل يمكنني اقتراح مشروع متعدّد التّخصّصات؟

نعم.